



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
8 July 2013  
Russian  
Original: English

---

**Совет по правам человека**  
Двадцать четвертая сессия  
Пункт 6 повестки дня  
Универсальный периодический обзор

### **Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору\***

**Германия**

---

\* Приложение к настоящему докладу распространяется в полученном виде.

---

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Введение.....	1–4	3
I. Резюме процесса обзора.....	5–123	3
А. Представление государства – объекта обзора.....	5–11	3
В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора.....	12–123	5
II. Выводы и/или рекомендации.....	124–125	17
Приложение		
Composition of the delegation.....		33

## Введение

1. Рабочая группа по универсальному периодическому обзору (УПО), учрежденная в соответствии с резолюцией 5/1 Совета по правам человека от 18 июня 2007 года, провела свою шестнадцатую сессию 22 апреля – 3 мая 2013 года. Обзор по Федеративной Республике Германия состоялся на седьмом заседании 25 апреля 2013 года. Делегацию Германии возглавлял г-н Маркус Лёнинг.

На 13-м заседании, состоявшемся 30 апреля 2013 года, Рабочая группа приняла доклад по Германии.

2. 14 января 2013 года для содействия проведению обзору по Германии Совет по правам человека отобрал группу докладчиков ("тройку") в составе представителей следующих стран: Республики Конго, Кувейта и Соединенных Штатов Америки.

3. В соответствии с пунктом 15 приложения к резолюции 5/1 и пунктом 5 приложения к резолюции 16/21 Совета для проведения обзора по Германии были изданы следующие документы

а) национальный доклад/письменное представление, представленный/представленное в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 (A/HRC/WG.6/16/DEU/1);

б) подборка, подготовленная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в соответствии с пунктом 15 б) приложения к резолюции 5/1 (A/HRC/WG.6/16/DEU/2);

с) резюме, подготовленное УВКПЧ в соответствии с пунктом 15 с) приложения к резолюции 5/1 (A/HRC/WG.6/16/DEU/3 и Согг.1).

4. Через "тройку" Германии был препровожден перечень вопросов, заранее подготовленных Испанией, Мексикой, Норвегией, Словенией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Черногорией, Чешской Республикой и Швецией. С этими вопросами можно ознакомиться на экстранете УПО.

## I. Резюме процесса обзора

### A. Представление государства – объекта обзора

5. Уполномоченный по вопросам политики в области прав человека и гуманитарной помощи Федерального министерства внутренних дел (Уполномоченный) заявил, что УПО является одним из ключевых правозащитных механизмов на глобальном уровне. Германия с нетерпением ожидает рекомендаций и точек зрения, которые будут высказаны в ходе обзора, а также возможности ответить на заданные вопросы.

6. В качестве члена Совета по правам человека Германия полна решимости не жалеть усилий для поощрения и защиты прав человека в соответствии с теми обязательствами, которые она дала во время обсуждения ее кандидатуры. В Германии правам человека уделяется большое внимание – как гражданским обществом, так и правительством и государственными органами всех уровней.

Было отмечено, что в Германии сформировалась мощная институциональная основа защиты и поощрения прав человека.

7. При подготовке национального доклада правительство консультировалось с Немецким институтом по правам человека и проводило общественные слушания с участием крупнейших неправительственных правозащитных организаций (НПО). В ответ на вопрос, заранее заданный Норвегией, Уполномоченный заявил, что общественные слушания прошли очень хорошо, поставив точку в постоянном обмене мнениями между правительством и гражданским обществом. Уполномоченный отметил глубокое понимание правозащитной тематики организациями гражданского общества, знаниями которых правительство имеет счастье пользоваться.

8. Уполномоченный заявил, что Германия хорошо осознает те недоработки, которые существуют в обеспечении прав человека в стране, и что все нарушения прав человека и все злоупотребления будут расследованы и проанализированы в ходе активных правозащитных дискуссий. В качестве примера, оратор упомянул неспособность органов в течение нескольких лет выявить виновных ряда преступлений, совершенных по расовым мотивам, меры, принятые правительством, парламентами и судебными органами для устранения этих недоработок, а также очень активное обсуждение проблем дискриминации и расизма в немецком обществе.

9. Уполномоченный рассказал о мерах, принимаемых Германией для улучшения ситуации с обеспечением прав человека и выполнения рекомендаций, сформулированных в ходе первого цикла УПО. Он перечислил ряд подписанных или ратифицированных международных конвенций, в том числе:

a) Конвенцию Организации Объединенных Наций о правах инвалидов (КПИ) и Факультативный протокол к ней, которые вступили в силу 26 марта 2009 года. В 2011 году был утвержден национальный план действий по осуществлению Конвенции и создан консультативный совет;

b) Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка (КПР), касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, который вступил в силу и по которому уже был представлен первый доклад;

c) снятие оговорок к Конвенции о правах ребенка;

d) Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, а также Конвенцию Совета Европы о киберпреступности и Дополнительный протокол к ней, которые призваны помочь в борьбе против актов расизма и ксенофобии;

e) Конвенцию Совета Европы о противодействии торговле людьми; и

f) Конвенцию Совета Европы о предупреждении и пресечении насилия в отношении женщин и насилия в семье.

10. Уполномоченный заявил, что новое законодательство, посвященное вопросам принуждения к вступлению в брак и праву на реиммиграцию, чрезмерному затягиванию уголовного производства и расследований, а также усилению прав жертв сексуальных надругательств, либо уже вступило, либо вскоре вступит в силу.

11. Отвечая на вопрос, заранее заданный Черногорией, Уполномоченный заявил, что срок действия первого плана действий федерального правительства

"Наш путь к инклюзивному обществу" должен быть продлен на следующие десять лет.

## **В. Интерактивный диалог и ответы государства – объекта обзора**

12. В ходе интерактивного диалога с заявлениями выступили 96 делегаций. Сформулированные в ходе диалога рекомендации см. в главе II настоящего доклада.

13. Делегация Кыргызстана высоко оценила меры, принимаемые Германией для укрепления рамочных механизмов защиты от дискриминации и расизма, и поддержала Национальный план действий против расизма. Делегация Кыргызстана предложила свою рекомендацию.

14. Делегация Ливии отметила принятие политических мер по укреплению международных правовых принципов и ратификацию всех правозащитных договоров. Она приветствовала планы поощрения индивидуальных прав и борьбы с религиозной нетерпимостью, дискриминацией женщин, торговлей людьми, сексуальной эксплуатацией детей и расизмом.

15. Делегация Лихтенштейна выразила озабоченность тем, что механизмы защиты детей – жертв торговли людьми распространяются лишь на детей в возрасте до 14 лет. Отметив прогресс в ратификации поправок к Римскому статуту, делегация Лихтенштейна внесла свои рекомендации.

16. Делегация Малайзия обратила внимание на меры, принимаемые на региональном и международном уровне для поощрения передовой практики противодействия расизму, ксенофобии и преступлениям, совершаемым на почве ненависти. В то же время, несмотря на существующий план действий, можно сделать больше. Делегация Малайзии сформулировала свои рекомендации.

17. Делегация Мальдивских Островов приветствовала шаги по созданию национального превентивного механизма в рамках осуществления Факультативного протокола к Конвенции против пыток (КПП) и снятие всех оговорок к КПП. Она сформулировала рекомендации.

18. Делегация Мексики признала лидирующие позиции Германии в ряде правозащитных областей и высоко оценила инкорпорирование национальных стандартов в интересах мигрантов. Отметив меры по обеспечению уважения прав человека, мексиканская делегация предложила свои рекомендации.

19. Делегация Черногории приветствовала акцент на гендерную проблематику. Она поинтересовалась тем, с какими проблемами приходится сталкиваться Федеральному агентству по предупреждению пыток и Объединенной комиссии земель по предупреждению пыток. Черногорская делегация дала свою рекомендацию.

20. Делегация Марокко отметила программу "КСЕНОС – Интеграция и многообразие" по содействию интеграции мигрантов и приветствовала диалог правительства с мусульманскими общинами. Она просила предоставить информацию о Федеральном агентстве по гражданскому воспитанию. Делегация Марокко внесла рекомендацию.

21. Делегация Намибии отметила ратификацию Германией КПИ, ФП-КПИ и Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (ФП-КПП-ТД). Она выразила озабоченность по поводу дискриминации этнических

меньшинств и мигрантов и отсутствия у них равного доступа к занятости, жилью и образованию. Намибийская делегация сформулировала свои рекомендации.

22. Делегация Непала приветствовала принятие нового законодательства и создание новых институтов в целях улучшения ситуации с правами человека и принятия мер для защиты прав женщин и детей. Высоко оценив план осуществления КПИ и намерение довести помощь в целях развития до 0,7% валового национального дохода, непальская делегация предложила свои рекомендации.

23. Делегация Нидерландов высоко оценила организацию в Германии в декабре 2012 года общественных слушаний по УПО, которые освещались в Интернете и в которых принимали участие правозащитные организации. Она сформулировала рекомендации.

24. Делегация Никарагуа высоко оценила ратификацию Германией международных конвенций. Она поинтересовалась тем, откуда берутся бездомные дети и какие меры принимаются в их отношении. Делегация Никарагуа дала свою рекомендацию.

25. Делегация Норвегии обратила внимание на план осуществления КПИ, закон, усиливающий права жертв сексуальных надругательств, и ратификацию факультативного протокола к КПП. Она приветствовала поправку, которая позволяет транссексуалам менять пол, оставаясь в браке. Норвежская делегация сформулировала рекомендации.

26. Делегация Пакистана обратила внимание на те трудности, с которыми сталкиваются мигранты в поисках занятости. Она выразила озабоченность тем, что предполагаемая причастность Германии к выдаче подозреваемых в террористической деятельности в обход правовых процедур и к их содержанию под стражей в тайне от внешнего мира остается нерасследованной. Обратив внимание на проблемы, с которыми сталкиваются мусульманские общины, делегация Пакистана внесла свои рекомендации.

27. Делегация Государства Палестина высоко оценила меры, принимаемые Германией для борьбы с дискриминацией на рынке труда и в вопросах социальной интеграции по религиозным мотивам. Она приветствовала также принятие Национального плана действий против расизма и другие меры по предупреждению и раскрытию преступлений, совершаемых по расовым мотивам. Делегация сформулировала рекомендации.

28. Делегация Парагвая приветствовала тот факт, что при решении вопроса о сотрудничестве Германия стала учитывать ситуацию с правами человека, а также недавнюю ратификацию этой страной факультативных протоколов к правозащитным конвенциям. Парагвайская делегация дала свои рекомендации.

29. Делегация Перу отметила ратификацию Германией КПИ и протокола к ней. Она приветствовала принятие Германией Национального плана действий по осуществлению КПИ и создание национального механизма по предупреждению пыток. Перуанская делегация представила рекомендации.

30. Делегация Филиппин обратила внимание на принятие законодательства, защищающего жертв принуждения к вступлению в брак и сексуального насилия, а также на ратификацию ряда международных конвенций. Высоко оценив гарантии права на образование и на охрану здоровья, а также законодательную защиту мигрантов, делегация сделала свои рекомендации.

31. Делегация Польши поинтересовалась судьбой своей рекомендации о судебном контроле за исполнением решений Jugendamt, сделанной во время первого обзора, а также мерами, принимаемыми для выполнения международных обязательств, вытекающих из статьи 17 Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП). Она предложила свою рекомендацию.

32. Делегация Португалии приветствовала инициативы по интеграции мигрантов и поинтересовалась тем, как претворяются в жизнь рекомендации, сформулированные во втором докладе о показателях, а также в областях, названных в числе тех, где можно добиться прогресса. Высоко оценив ратификацию третьего протокола к КПП, португальская делегация внесла свою рекомендацию.

33. Делегация Республики Корея отметила ратификацию КПИ и план по ее осуществлению, а также создание Федеральной комиссии по предупреждению пыток. Заявив о необходимости уделять больше внимания борьбе с насильственными преступлениями, совершаемыми по расовым мотивам, и человеконенавистническим высказываниям, делегация дала свою рекомендацию.

34. Делегация Республики Молдова приветствовала шаги по искоренению стереотипного восприятия роли мужчин и женщин в обществе, отметив меры, направленные на обеспечение гендерного равенства. Отметив также усилия, направленные на предупреждение и искоренение бытового насилия в отношении женщин, делегация сформулировала рекомендации.

35. Делегация Румынии отметила ратификацию Конвенции о противодействии торговле людьми и принятие Национального плана действий по осуществлению КПИ. Она призвала Германию закрепить прогресс на таких направлениях, как борьба с преступлениями, совершаемыми на почве ненависти, и насилием в отношении женщин.

36. Делегация Российской Федерации обратила внимание на дискриминацию меньшинств, высокий уровень расизма и религиозной нетерпимости, использование расового профилирования и злоупотребление силой сотрудниками правоохранительных органов. Она представила свои рекомендации.

37. Делегация Руанды отметила квалификацию принуждения к вступлению в брак как отдельное преступление, планы по осуществлению КПИ и более полные данные об уголовных правонарушениях, совершаемых сотрудниками полиции. Высокую оценку получила деятельность Немецкого института по правам человека. Делегация Руанды внесла рекомендацию.

38. Делегация Саудовской Аравии отметила новое правозащитное законодательство и новые независимые правозащитные институты, в частности национальный механизм предупреждения пыток, а также укрепление институциональной и нормативно-правовой основ защиты прав человека. Она представила свои рекомендации.

39. Делегация Сенегала отметила национальный план действий по обеспечению прав инвалидов, национальный механизм предупреждения пыток и меры по борьбе с расизмом. Внимание делегации заслужили также общие рамки защиты прав мигрантов. Сенегальская делегация сформулировала рекомендации.

40. Делегация Сьерра-Леоне отметила прогресс в выполнении рекомендаций первого цикла УПО, особенно увеличение помощи на цели развития из-за рубежа. Она внесла свои рекомендации.
41. Делегация Словакии отметила факт выделения на национальном и международном уровне значительных ресурсов на правозащитную деятельность и приветствовала присоединение страны к третьему протоколу в КПП. Немецкому институту по правам человека в рамках Парижских принципов был присвоен статус "А". Делегация Словакии сформулировала рекомендации.
42. Делегация Словении приветствовала ратификацию международных конвенций, снятие оговорок к КПП и акцент на изучение прав человека. Высоко оценив то внимание, которое уделяется в Германии различиям в оплате труда мужчин и женщин, делегация отметила, что от женщин нередко требуют сделать выбор между карьерой и семьей. Делегация Словении сделала свою рекомендацию.
43. Делегация Южной Африки отметила позицию Германии по вопросам прав человека и то приоритетное внимание, которое она уделяет своим международным правозащитным обязательствам. Несмотря на успехи в предупреждении преступлений, совершаемых по расовым мотивам, эта область остается проблемной. Делегация внесла рекомендацию.
44. Делегация Испании отметила правозащитную деятельность как в стране, так и за рубежом, особенно совместные усилия в таких областях, как право на воду и на санитарные услуги. Выразив озабоченность тем, что государственные служащие обязаны сообщать иммиграционным властям о нелегальных мигрантах, испанская делегация сформулировала свои рекомендации.
45. Делегация Шри-Ланки отметила правозащитное законодательство и ратификацию международных конвенций. Она приветствовала усилия, направленные на устранение препятствий для иммигрантов и представителей меньшинств в сфере жилья, здравоохранения и образования, обратив внимание на продолжающееся обсуждение гендерных различий в оплате труда. Делегация сделала рекомендацию.
46. Делегация Швеции обратила внимание на сохранение проблемы гендерного неравенства, несмотря на достигнутый прогресс. Отметив отсутствие в стране комплексной стратегии искоренения расовой дискриминации, делегация поинтересовалась тем, какие меры принимаются для информирования жертв дискриминации об их правах и предоставления им эффективных средств правовой защиты. Шведская делегация сформулировала одну рекомендацию.
47. Уполномоченный заявил, что среди отдельных групп немецкого общества по-прежнему живы расовые и иные предрассудки. Меры федеральных властей по искоренению ксенофобии, расизма и антисемитизма принимаются в рамках широкого подхода, с тем чтобы затронуть все слои общества и бороться со всеми проявлениями этого зла. Германия уделяет огромное внимание поддержке гражданской активности и созданию сетей гражданского общества для реализации "Национального плана действий по борьбе против расизма, ксенофобии и антисемитизма". Национальный план действий был вручен в 2009 году Управлению Верховного комиссара по правам человека в рамках процесса осуществления Дурбанской декларации и Плана действий 2001 года.
48. Уполномоченный заявил, что 90% всех насильственных актов, имеющих расовую подоплеку, совершается лицами с правыми политическими взглядами.



Борьба с уголовными деяниями, мотивами которых являются ксенофобия, расизм или антисемитизм, ведется на основе репрессивной стратегии, предусматривающей уголовное преследование виновных и запрет ассоциаций. Расовое профилирование запрещено законом.

49. Уполномоченный высоко оценил огромный вклад мигрантов и иностранных трудящихся в экономическое и социальное развитие Германии. Германия постоянно работает над расширением возможностей детей из семей мигрантов для получения образования. В период с 2005 по 2010 год число иностранных учащихся, получивших диплом, дающий право поступать в высшие учебные заведения, выросло на 36%. Кроме того, осуществляемый с 2012 года Национальный план действий по вопросам интеграции предусматривает конкретные меры и мероприятия в этой области, направленные в том числе на повышение профессиональной квалификации, улучшение консультативного обслуживания мигрантов, совершенствование профессиональных и языковых знаний и навыков. Для расширения доступа к рынку труда был разработан план действий "Многообразие как шанс", призванный способствовать созданию трудового климата, свободного от негативных стереотипов. Процедура признания профессиональной квалификации, полученной за рубежом, по-прежнему нуждается в совершенствовании. Помимо этого, практически во всех федеральных землях посещение школы стало обязательным для тех детей, чья депортация была временно приостановлена или которые подали ходатайство о предоставлении убежища.

В национальное законодательство были внесены поправки, освобождающие школы от обязанности информировать власти о посещающих школу детях с неурегулированным правовым статусом.

50. Говоря о случаях дискриминации по религиозным мотивам, Уполномоченный заявил, что в интересах улучшения доступа к рынку труда и социальной интеграции мигрантов претворяется в жизнь целый ряд мер, описанных в национальном докладе. Уполномоченный отметил, что интеграция мигрантов остается тем процессом, успех которого зависит от вклада обеих сторон, подчеркнув в этой связи важность поддержания диалога. Германия не будет ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ). Права трудящихся-мигрантов уже защищены действующим законодательством.

51. В отношении утверждений о злоупотреблении силой со стороны сотрудников полиции Уполномоченный заявил, что в стране существует отлаженный внутренний механизм подачи и рассмотрения жалоб, который доступен всем предполагаемым жертвам. Жертвы предполагаемых злоупотреблений могут возбудить уголовный иск, поскольку подобные злоупотребления предусмотрены уголовным правом. Выявление сотрудников полиции, подозреваемых в злоупотреблениях, не вызывает проблем. Неизвестно ни одного случая, когда обвинения сотрудников полиции в применении насилия остались бы нерассмотренными по причине невозможности выявить предполагаемого виновного.

52. Уполномоченный заявил, что человеконенавистнические высказывания караются действующим законодательством. Разжигание ненависти в отношении конкретной группы лиц, призыв к совершению противоправных действий в отношении такой группы и любые действия, умаляющие человеческое достоинство, в соответствии с действующим законодательством наказываются лишением свободы на срок от трех месяцев до пяти лет. Борьба с

человеконенавистническими высказываниями в Интернете была усилена, равно как и международное сотрудничество в этой области. Это произошло не без поддержки центра по борьбе с правым экстремизмом.

53. Делегация Швейцарии высоко оценила важные меры, принимаемые для выполнения рекомендаций первого цикла УПО. Она поддержала Подкомитет по предупреждению пыток, указавший на необходимость выделения дополнительных ресурсов для обеспечения эффективной работы национального превентивного механизма. Швейцарская делегация внесла одну рекомендацию.

54. Делегация Таиланда отметила ратификацию КПИ и Факультативных протоколов к КПП. Она приветствовала усиления мер по предупреждению сексуального насилия в отношении детей. Высоко оценила она и борьбу с дискриминацией в отношении групп меньшинств, а также защиту прав детей мигрантов. Делегация Таиланда сформулировала рекомендации.

55. Делегация бывшей югославской Республики Македония высоко оценила усилия, направленные на борьбу с антисемитизмом и искоренение расизма и ксенофобии. Она приветствовала решение Федерального конституционного суда принимать во внимание положения правозащитных договоров при толковании гарантируемых Конституцией прав человека.

56. Делегация Того отметила принятие национального плана действий по осуществлению КПИ, создание национального превентивного механизма и снятие оговорок к КПП. Приветствовал меры по искоренению расизма, ксенофобии и деятельности неонацистских групп, делегация Того дала свои рекомендации.

57. Делегация Тринидада и Тобаго отметила расширение прав жертв сексуальных надругательств, ратификацию КПИ и протокола к ней, а также конвенций Совета Европы о предупреждении и пресечении насилия в отношении женщин и киберпреступности и дополнительного протокола к ней. Она внесла рекомендации.

58. Делегация Туниса отметила ратификацию международных конвенций, новые правозащитные институты и законодательство, национальный механизм по предупреждению пыток и национальный план действий против расизма. Приветствовал стремление направлять 0,7% валового национального дохода на цели развития, делегация Туниса сформулировала рекомендации.

59. Делегация Турции обратила внимание на то, что обострение проблемы ксенофобии подрывает безопасность, а также на убийство десяти человек "Национал-социалистическим подпольем". Она обратила внимание на то, что Jugendamt забирает турецких детей из семей, а также на критику действий этого органа. Турецкая делегация дала свои рекомендации.

60. В ответ на озабоченность, высказанную турецкой делегацией, Уполномоченный заявил, что Германия очень серьезно относится к случаям убийств, совершенных правоэкстремистской группировкой "Национал-социалистическое подполье", и активизирует усилия, направленные на борьбу со всеми формами дискриминации и расизма. Федеральный Президент Германии пригласил родственников жертв на встречу и извинился перед ними за то, что правоохранительные органы не сразу смогли разобраться в этих делах. Уполномоченный заявил, что по факту потенциальных просчетов сотрудников полиции возбуждены расследования, касающиеся также структурных проблем, которые могли помешать выявлению правонарушителей, рассказав при этом о некоторых мерах, принятых для предупреждения

подобных просчетов в будущем, например о создании базы данных о членах правозащитных группировок и центра по борьбе с правым экстремизмом и терроризмом. Уполномоченный вновь извинился за отвратительные преступления, совершенные членами "Национал-социалистического подполья", а также за необоснованные подозрения в адрес близких жертвам лиц.

61. Делегация Украины приветствовала создание национального превентивного механизма и поинтересовалась тем, как входящие в его состав два учреждения взаимодействуют друг с другом и как такая неоднородность структуры отражается на эффективности работы механизма. Дав высокую оценку Национальному плану действий против расизма, делегация Украины высказала свою рекомендацию.

62. Делегация Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выразила озабоченность тем, что расследованию убийств, совершенных "Национал-социалистическим подпольем", может препятствовать институционально узаконенный расизм. Призвав разработать комплексную стратегию борьбы с расовой дискриминацией, делегация представила рекомендации.

63. Делегация Соединенных Штатов Америки отметила стремление Германии решать весь спектр правозащитных проблем, в том числе привлекать к ответственности сотрудников правоохранительных органов за злоупотребления, предупреждать незаконный доступ сотрудников полиции к персональным компьютерам и создавать центральную базу данных об исповедующих насильственные методы сторонниках неонацистских взглядов. Выразив озабоченность нападениями на представителей этнических меньшинств, она отметила усилия по устранению препятствий для передвижения инвалидов. Делегация Соединенных Штатов Америки сформулировала рекомендации.

64. Делегация Уругвая обратила внимание на институциональные и правовые реформы, а также на поправки к законодательству. Обратив при этом внимание на продолжающиеся поступать сообщения о появлении правозащитных призывов в Интернете, уругвайская делегация дала свои рекомендации.

65. Делегация Узбекистана обратила внимание на вызывающие тревогу сообщения о расизме в Интернете, дискриминации мигрантов, беженцев и представителей меньшинств, а также об отсутствии законодательства, предусматривающего адекватные уголовные наказания за применение пыток. Она просила предоставить информацию о результатах расследования сообщений о применении пыток и жестокого обращения сотрудниками полиции. Делегация Узбекистана сформулировала рекомендации.

66. Делегация Вьетнама высоко оценила успехи в социально-экономическом развитии, особо отметив прогресс в вопросах сексуальной ориентации, свободы вероисповедания, борьбы против дискриминации и координации взаимодействия с гражданским обществом. В то же время эти успехи не исключают возможность принятия дополнительных мер. Делегация Вьетнама внесла свою рекомендацию.

67. Делегация Афганистана отметила создание новых независимых правозащитных учреждений и ратификацию ряда международных конвенций. Она приветствовала отмену оговорки к Конвенции о правах ребенка.

68. Делегация Алжира приветствовала недавнюю ратификацию международных конвенций, отметив при этом, что отказ от ратификации МКПТМ вызывает обеспокоенность Немецкого института по правам человека. Поинтересовавшись конкретными мерами, принимаемыми для борьбы с "исламофобией", делегация предложила свои рекомендации.
69. Делегация Анголы отметила, что Германия приняла новое законодательство для укрепления механизмов поощрения и защиты прав человека и ратифицировала или подписала ряд региональных и международных конвенций. Она представила свою рекомендацию.
70. Делегация Аргентины высоко оценила ратификацию Германией КПИ и создание в стране Национального института по предупреждению пыток. Она сформулировала рекомендации.
71. Делегация Армении дала высокую оценку проводимой Германией политике защиты национальных меньшинств, обратив внимание на позитивный опыт армянской общины в Германии. Кроме того, Армения ценит мужество Германии, стремящейся примириться с прошлым. Делегация внесла свою рекомендацию.
72. Делегация Австрии приветствовала принятие Общего закона о равном обращении (ОЗРО), принимая во внимание сообщения о нападениях на группы меньшинств, а также ратификацию КПИ и Факультативного протокола. Она представила рекомендации.
73. Делегация Австралии высоко оценила улучшение образовательных показателей среди детей, рискующих прекратить процесс обучения досрочно. Она приветствовала бы дополнительную информацию о программах и политических мерах, направленных на повышение успеваемости среди уязвимых слоев общества. Австралийская делегация внесла свою рекомендацию.
74. Делегация Бахрейна приветствовала принятие Национального плана действий по осуществлению КПИ. Она представила рекомендации.
75. Делегация Бангладеш поблагодарила Германию за ратификацию КПИ. Она просила предоставить информацию о том, как Германия планирует выполнять рекомендации договорных органов системы Организации Объединенных Наций, особенно те из них, которые касаются культурных прав меньшинств и предупреждения дискриминации мигрантов в жилищных вопросах. Она представила рекомендации.
76. Делегация Беларуси обратила внимание на недостаточное сотрудничество Германии с Советом по правам человека и мандатариями специальных процедур. Обратив внимание на злоупотребление применением силы сотрудниками полиции и принятие особых мер в отношении участников демонстраций и жестокое обращение с ними, она внесла свои рекомендации.
77. Делегация Бенина призвала Германию продолжать борьбу против расизма, дискриминации, ксенофобии и антисемитизма, принимая для этого целенаправленные меры, способствующие укреплению социальной сплоченности и защите детей от насилия и сексуальной эксплуатации.
78. Делегация Боснии и Герцеговины приветствовала создание учреждений для претворения в жизнь ФП-КПП, предложив Германии поделиться передовым опытом обеспечения согласованности усилий этих двух учреждений по предупреждению пыток. Она дала свою рекомендацию.

79. Делегация Ботсваны высоко оценила проводимые Германией политические реформы, в том числе, разработку Плана действий по правам человека и создание национального механизма предупреждения пыток. Она сформулировала рекомендации.

80. Делегация Бразилии высоко оценила ратификацию Германией ФП-КПР-ТД. Она приветствовала усилия по формированию дружелюбного отношения к мигрантам и принятие законодательства против разжигания ненависти. Бразильская делегация представила рекомендации.

81. Делегация Болгарии отметила подписание и ратификацию Германией международных конвенций Организации Объединенных Наций и Совета Европы. Она внесла свои рекомендации.

82. Делегация Бурунди отметила законодательные меры, принятые для борьбы против расизма в отношении рома, мусульман, евреев и немцев-выходцев из других стран. Делегация Бурунди дала свою рекомендацию.

83. Делегация Камеруна дала высокую оценку проектам, направленным на борьбу с социальной изоляцией и расовой дискриминацией, которые осуществляются в рамках программы "КСЕНОС". Она представила рекомендации.

84. Делегация Канады приветствовала шаги, направленные на создание условий для получения детьми мигрантов полноценного образования. Она высоко оценила открытие в Берлине мемориала в память синти и рома, погибших во время Холокоста. Делегация сформулировала рекомендацию.

85. Делегация Чада отметила, что за период, прошедший с момента представления предыдущего обзора, в Германии был принят ряд законов, некоторые из которых уже вступили в силу. Она приветствовала меры, направленные на улучшение положения с правами человека в Германии. Делегация Чада внесла рекомендацию.

86. Делегация Чили отметила ратификацию ряда конвенций, принятие нового законодательства и укрепление национальных правозащитных институтов. Она сформулировала рекомендации.

87. Делегация Китая обратила внимание на меры, принимаемые для борьбы с расизмом и обеспечения прав женщин и детей. Она с обеспокоенностью отметила обострение проблем расизма и ксенофобии, а также увеличение числа экстремистских и расистских высказываний в Интернете. Делегация внесла рекомендации.

88. По вопросу двойного гражданства Уполномоченный пояснил, что правительство не видит никаких веских оснований для пересмотра действующего законодательства, предоставляющего в ряде случаев возможность иметь двойное гражданство, например детям в возрасте до 18 лет и гражданам государств – членов Европейского союза. В то же время он подчеркнул, что обсуждение этой темы продолжается.

89. Говоря о национальном механизме предупреждения пыток, который был создан после ратификации ФП-КПП, Уполномоченный описал двухуровневую структуру механизма, один из органов которого работает на федеральном уровне, а второй на уровне земель. Для Германии не являются секретом дискуссии и критические замечания на предмет того, что эти два органа не наделены достаточными ресурсами и не получают адекватного финансирования. Этот вопрос поднимался и в ходе посещения страны

представителями Подкомитета Комитета против пыток в апреле 2013 года. Германия ждет от Подкомитета рекомендаций, на которые она отреагирует сразу же после их получения. Германия полна решимости выполнить свои обязательства по ФП-КПП.

90. Уполномоченный заявил, что в январе 2012 года вступил в силу новый закон о защите детей, в котором определяются и уточняются роль и обязанность всех субъектов и слоев общества, включая родителей, чиновников и работников системы здравоохранения, государственных органов и учреждений, а также компетентных судебных органов. Этот закон позволил улучшить взаимодействие и координацию между всеми субъектами.

91. Касаясь работы Управления по делам молодежи (Jugendamt), Уполномоченный заявил, что каждый гражданин имеет возможность подать жалобу на его работу или принятые им конкретные решения. Решения и действия Jugendamt могут быть обжалованы в суде.

92. Уполномоченный сообщил, что Конвенция о правах инвалидов вступила в силу в марте 2009 года и в настоящее время ведется практическая реализация ее положений. Принятие в 2011 году Национального плана действий ознаменовало начало долгосрочного процесса реализации более 200 программ и проектов, призванных обеспечить социальную интеграцию всех инвалидов. Одна из главных задач заключается в создании инклюзивной системы школьного образования. Серьезные усилия прилагаются для увеличения доли детей-инвалидов, охваченных системой инклюзивного образования. Это требует взаимодействия со всеми заинтересованными сторонами: детьми, родителями как детей-инвалидов, так и здоровых детей и педагогами. Принцип инклюзивности стал одним из главных руководящих принципов претворения Конвенции в жизнь.

93. Делегация Конго отметила, что Германия укрепила нормативно-правовые рамки поощрения прав человека в первую очередь благодаря преданию огласке информации о преступлениях, совершенных сотрудниками правоохранительных органов. Делегация Конго представила рекомендации.

94. Делегация Коста-Рики обратила внимание на интеграцию темы прав человека в проводимую Германией политику развития и программы двухстороннего сотрудничества как пример передовой практики. Она с удовлетворением отметила меры, принимаемые Германией для укрепления равенства, ратификацию правозащитных конвенций и снятие оговорки к КПП. Делегация сформулировала рекомендации.

95. Делегация Кот-д'Ивуара отметила ратификацию международных конвенций и создание новых независимых правозащитных институтов. Она обратила внимание на недоработки в области национальной политики интеграции и в борьбе против дискриминации. Делегация дала свою рекомендацию.

96. Делегация Кубы отметила усилия, прилагаемые Германией для выполнения рекомендаций 2009 года. Выразив озабоченность сообщениями о получивших широкое распространение случаях дискриминации мигрантов и представителей меньшинств, практике расизма, ксенофобии и нетерпимости, а также жалобами на насилие со стороны сотрудников полиции, она внесла рекомендации.

97. Делегация Кипра приветствовала принятие Германией Плана действий по правам человека, направленного на борьбу с расизмом и ксенофобией благодаря

целенаправленным мерам по укреплению сплоченности общества, привлечению населения к участию в демократических процессах и воспитанию культуры проживания в демократическом обществе. Она предложила свои рекомендации.

98. Делегация Корейской Народно-Демократической Республики выразила озабоченность продолжающимися нарушениями прав на мирные собрания и свободу выражения мнений, пытками и другими формами жестокого обращения, случаями расовой дискриминации и ксенофобии. Беспокойство у нее вызывает также направленность политики противодействия терроризму и то, как она претворяется в жизнь. Делегация сформулировала рекомендации.

99. Делегация Джибути высоко оценила огромные успехи, достигнутые Германией за время, прошедшее после проведения последнего УПО, к числу которых относятся ратификация правозащитных договоров и укрепление нормативно-правовых и институциональных основ. Она внесла рекомендации.

100. Делегация Эквадора предложила свои рекомендации.

101. Делегация Египта приветствовала присоединение к КПИ, снятие оговорки к КПП и привлечение к ответственности виновных в преступлениях, совершенных на почве ненависти. Выразив обеспокоенность случаями злоупотребления сотрудниками полиции своими полномочиями и принятием дискриминационных законов некоторыми землями, египетская делегация представила рекомендации.

102. Делегация Эстонии отметила снятие всех оговорок к КПП и вступление в силу Факультативного протокола к КПП, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии. Делегация Эстонии внесла свои рекомендации.

103. Делегация Финляндии поинтересовалась мерами, принимаемыми для ознакомления жителей страны, в первую очередь самых уязвимых среди них, с возможностями использования механизмов правосудия в случае дискриминации. Обратив внимание на то, что некоторые политические меры и виды практики препятствуют участию женщин в трудовой жизни, она представила свои рекомендации.

104. Делегация Франции отметила создание Национального управления по предупреждению пыток и рекомендации КПП наделить ее ресурсами и предоставить ей доступ ко всем местам содержания под стражей на федеральном уровне и на уровне земель. Высоко оценив поддержку и поощрение Германией международных механизмов уголовного правосудия, делегация сформулировала рекомендации.

105. Делегация Габона высоко оценила полномасштабное сотрудничество Германии с процедурами и механизмами поощрения и защиты прав человека. Приветствовав усилия по борьбе с расизмом и другими деяниями, совершаемыми по расовым мотивам и связанной с расизмом нетерпимости, делегация внесла свои рекомендации.

106. Делегация Греции поинтересовалась мерами, принимаемыми для борьбы с торговлей людьми, в частности для защиты жертв. Она призвала также Германию обмениваться передовым опытом борьбы с преступлениями, совершаемыми на почве ненависти. Делегация Греции представила рекомендации.

107. Делегация Гватемалы отметила повышение доступности информации о преступлениях, совершаемых сотрудниками правоохранительных органов. Она заявила о том, что разделяет озабоченность КПП недостаточным регулированием применения силы в тюрьмах, психиатрических клиниках и центрах содержания под стражей несовершеннолетних и иностранцев. Делегация сделала свою рекомендацию.

108. Представитель Святого Престола высоко оценил достижения Германии в таких областях, как права инвалидов, борьба против расизма и ксенофобии и ратификация международных конвенций. Она внесла рекомендации.

109. Делегация Гондураса обратила внимание на принятие закона, расширяющего права жертв сексуального насилия. Выразив обеспокоенность высоким уровнем насилия в отношении женщин – выходцев из других стран и большим числом иностранцев и немцев иностранного происхождения в местах содержания под стражей, она предложила свою рекомендацию.

110. Делегация Венгрии просила представить дополнительную информацию о диалоге, который правительство ведет с представителями мусульманской общины в рамках Германской исламской конференции. Остановившись на сообщениях о жестоком обращении или злоупотреблении силой со стороны сотрудников полиции и на системе предварительного заключения, венгерская делегация сформулировала рекомендации.

111. Делегация Индии дала высокую оценку тому, насколько конструктивно Германия прокомментировала замечания Комитета по правам человека в отношении ряда инцидентов, имевших расовую подоплеку, и призвала ее так же отнестись к озабоченности Комитета по правам человека и Комитета по экономическим, социальным и культурным правам в отношении неравного положения мужчин и женщин на рабочем месте. Индийская делегация представила рекомендации.

112. Делегация Индонезии приветствовала выраженную в Плане действий по правам человека приверженность страны борьбе с расизмом, дискриминацией, ксенофобией и антисемитизмом, а также созданию равных социальных, экономических и культурных возможностей для людей с миграционным прошлым. Она внесла свои рекомендации.

113. Делегация Исламской Республики Иран выразила обеспокоенность сообщениями о нарушении прав человека, в первую очередь сообщениями о проявлениях расизма, исламофобии, ксенофобии и религиозной нетерпимости. Она сформулировала рекомендации.

114. Делегация Ирака поинтересовалась тем, какая информационно-просветительская работа ведется в стране для предупреждения дискриминации, а также ситуацией с правом на свободу вероисповедания или убеждений, а также с культурными правами мигрантов и меньшинств. Иракская делегация представила рекомендацию.

115. Делегация Ирландии приветствовала шаги по организации изучения прав человека. Она обратила внимание на обеспокоенность Комитета по поводу предварительного задержания лиц после вынесения им обвинительного приговора. Делегация Ирландии внесла рекомендации.

116. Делегация Италии обратилась к Германии с просьбой рассказать о том, какие конкретные меры она намеревается принять для того, чтобы помочь детям мигрантов преодолеть возможные препятствия на пути к получению



высшего образования. Она обратила внимание на обеспокоенность, высказывавшуюся в отношении деятельности Jugendamt.

117. Делегация Иордании приветствовала ратификацию Германией КПИ и Факультативного протокола к КПП-ТД. Иорданская делегация сформулировала рекомендации.

118. Делегация Казахстана отметила создание Национального управления по предупреждению пыток и Национального института по правам человека. Она призвала Германию придерживаться принципа сотрудничества и диалога с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций. Она представила свои рекомендации.

119. Делегация Кувейта отметила принятие национального плана действий по осуществлению КПИ и созыв Германской исламской конференции. Она поинтересовалась последними событиями в расследовании преступлений, совершенных по расовым мотивам, в том числе Следственной комиссией. Делегация сделала свою рекомендацию.

120. Делегация Нигерии высоко оценила успехи Германии в деле поощрения и защиты прав человека. Она сформулировала рекомендации.

121. В заключение Уполномоченный заявил, что расовое профилирование запрещено законом, что было подтверждено и в решении суда. В дополнительном законодательстве нет никакой надобности. Информированность следует повышать и поддерживать путем проведения конкретной учебной работы с сотрудниками полиции.

122. Уполномоченный указал на отсутствие запрета на ношение религиозной символики. В то же время учителям государственных школ в силу их нейтрального статуса может быть предложено не демонстрировать на уроках видимых символов их вероисповедания или убеждений. Если такие просьбы поступают, они касаются всех религиозных течений.

123. Уполномоченный заявил, что Германия ведет решительную борьбу с торговлей людьми как на национальном, так и на международном уровне. В интересах укрепления сотрудничества были подписаны многочисленные двухсторонние соглашения. Жертвы торговли людьми имеют право на средства правовой защиты, а также на возбуждение судебных исков против виновных. В подзаконные акты были внесены поправки с тем, чтобы разрешить выдачу видов на жительство на гуманитарных основаниях. Число жертв торговли людьми в последние годы уменьшилось.

## **II. Выводы и/или рекомендации\*\***

124. Ответы на следующие рекомендации будут представлены Германией в должное время, но не позднее двадцать четвертой сессии Совета по правам человека в сентябре 2013 года:

124.1 рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Марокко);

---

\*\* Выводы и рекомендации не проходили редакцию.

- 124.2 изучить возможность ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Парагвай);
- 124.3 ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Гватемала);
- 124.4 ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Куба);
- 124.5 ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Египет);
- 124.6 продолжать принимать меры для ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Филиппины);
- 124.7 ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, с тем чтобы расширить права этой уязвимой категории (Алжир);
- 124.8 ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Шри-Ланка);
- 124.9 ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Тринидад и Тобаго);
- 124.10 ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Индонезия);
- 124.11 ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (Эквадор);
- 124.12 ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и Протокол 12 к Европейской конвенции о правах человека (Сьерра-Леоне);
- 124.13 подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и ратифицировать Конвенцию Совета Европы о предупреждении и пресечении насилия в отношении женщин и насилия в семье (Португалия);
- 124.14 снять все оговорки к договорам о правах человека, участником которых является Германия, в первую очередь к Международному пакту о гражданских и политических правах (Российская Федерация);
- 124.15 ратифицировать Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции и Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Руанда);
- 124.16 ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Беларусь);

- 124.17 ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Конго);
- 124.18 приступить к ратификации Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (Испания);
- 124.19 ускорить процесс подписания и ратификации Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (Уругвай);
- 124.20 подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (Босния и Герцеговина);
- 124.21 подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (Франция);
- 124.22 ратифицировать Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции (Алжир);
- 124.23 ратифицировать Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции (Казахстан);
- 124.24 ратифицировать Конвенцию Совета Европы о защите детей от эксплуатации и посягательств сексуального характера (Лихтенштейн);
- 124.25 внести поправки в федеральное антидискриминационное законодательство, с тем чтобы конкретно предусмотреть в нем механизмы защиты от дискриминации в государственных школах и создать независимый орган для рассмотрения жалоб, поступающих в этой связи (Египет);
- 124.26 рассмотреть возможность ратификации принятой в 2003 году Конвенции ЮНЕСКО об охране нематериального культурного наследия (Болгария);
- 124.27 в соответствии с требованиями КПП внести в Кодекс преступлений против уголовного права Германии (КПУП) конкретные положения, устанавливающие адекватную уголовную ответственность за применение пыток (Мальдивские Острова);
- 124.28 привести законодательство и правоприменительную практику в отношении мигрантов и просителей убежища в соответствие с международными правозащитными нормами и стандартами (Российская Федерация);
- 124.29 провести пересмотр Общего закона о равном обращении 2006 года, с тем чтобы он охватывал все аспекты трудовых отношений и не дискриминировал женщин, занимающихся отдельными видами профессиональной деятельности, а также определить конкретные цели, которые должны быть поставлены благодаря его осуществлению (Сьерра-Леоне);
- 124.30 ускорить процесс ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции благодаря более быстрому внесению необходимых изменений в Уголовный кодекс, с тем чтобы привести его в соответствие с требованиями Конвенции (Испания);

- 124.31 снять с сотрудников государственной системы здравоохранения обязанность сообщать иммиграционным органам данные о пациентах, как того требует пункт 2 статьи 87 Закона о проживании (Испания);
- 124.32 привести законодательство в соответствие с Конвенцией о правах ребенка (Того);
- 124.33 принять закон, четко предусматривающий, что расистская мотивация должна рассматриваться как отягчающее обстоятельство, в целях осуждения лиц, совершивших такие нарушения (Тунис);
- 124.34 привести внутреннее законодательство в соответствие с требованиями Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, в том числе с требованием выработать определение преступления "насильственное исчезновение" (Уругвай);
- 124.35 пересмотреть действующее законодательство по вопросу раздела имущества при разводе, с тем чтобы исправить несоответствия требованиям КЛДЖ, в частности внести изменения в закон об алиментах, с тем чтобы учесть положение разведенных женщин с детьми (Уругвай);
- 124.36 привести законодательство и политику Германии в соответствие с положениями КЛДЖ и МКЛРД, пересмотрев или изменив законодательные и подзаконные акты, препятствующие обеспечению равных возможностей (Бахрейн);
- 124.37 привести внутреннее законодательство в соответствие с международными стандартами по вопросам сексуальной эксплуатации детей и выработать четкое определение детской порнографии (Коста-Рика);
- 124.38 привести иммиграционное законодательство в соответствие с требованиями Конвенции о правах ребенка (Эстония);
- 124.39 рассмотреть возможность отмены законодательных норм, запрещающих ношение религиозной символики (Бангладеш);
- 124.40 пересмотреть действующее законодательство, запрещающее ношение религиозной символики преподавателям государственных школ (Иордания);
- 124.41 принять закон, конкретно требующий рассматривать наличие расовых мотивов совершения преступлений в качестве отягчающего обстоятельства при вынесении приговора (Иран, Исламская Республика);
- 124.42 привести национальное законодательство в соответствие с международными правозащитными стандартами (Ирак);
- 124.43 обеспечить полное исполнение обязательств по Факультативному протоколу к Конвенции против пыток, наделив Национальный превентивный механизм (НПМ) достаточными ресурсами для выполнения им своей миссии (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

- 124.44 изучить возможность расширения полномочий Немецкого института по правам человека рассматривать жалобы (Болгария);
- 124.45 расширить мандат Федерального агентства по борьбе с дискриминацией, наделив его достаточными ресурсами, в рамках работы по укреплению антидискриминационных структур (Финляндия);
- 124.46 расширить мандат Немецкого института по правам человека, с тем чтобы он мог принимать жалобы на нарушения прав человека (Индия);
- 124.47 продолжать международное сотрудничество, оказывая помощь в укреплении потенциала в деле защиты прав человека в разных частях планеты (Черногория);
- 124.48 принимать конкретные меры для выполнения международных обязательств в области развития (Непал);
- 124.49 обеспечить должное выполнение принятой рекомендации первого цикла УПО и создать механизмы, которые позволят повысить эффективность судебного надзора за административными решениями Управления по делам молодежи, известного как *Jugendamt* (Польша);
- 124.50 приступить к реализации "Плана действий в области прав человека", опубликованного федеральным правительством в октябре 2012 года, в котором, среди прочего, предусмотрены обязательство защищать право на свободу вероисповедания и убеждений и меры по борьбе с религиозными предрассудками и дискриминацией по признаку религиозной принадлежности и убеждений (Саудовская Аравия);
- 124.51 продолжать активно претворять в жизнь "План действий в области прав человека" (Кипр);
- 124.52 принимать дополнительные меры для полномасштабного претворения в жизнь "Национального плана действий против расизма" (Казахстан);
- 124.53 продолжать прилагать усилия для увеличения официальной помощи, предоставляемой развивающимся странам на цели развития, которая сегодня составляет 0,4% ВВП против согласованных 0,7%, с тем чтобы помочь им в обеспечении основных экономических, социальных и культурных прав населения (Сьерра-Леоне);
- 124.54 активнее работать над тем, чтобы довести ОПР до 0,7% ВВП (Бангладеш);
- 124.55 разрешить возможность иметь двойное гражданство, которая сегодня предоставляется выходцам из более чем 50 стран, туркам, которые законно проживают в Германии, вместо того чтобы заставлять их делать выбор между двумя гражданствами (Турция);
- 124.56 тесно взаимодействовать с Турцией в вопросах, связанных с положением турецкой общины в Германии (Турция);
- 124.57 продолжать работать над укреплением программы и политики социальной интеграции и сплочения всех граждан, в

частности в вопросах защиты прав и законных интересов уязвимых групп и меньшинств (Камбоджа);

124.58 продолжать укреплять и поощрять права человека благодаря совершенствованию и расширению программ образования в области прав человека и информационно-просветительской работы в стране (Армения);

124.59 продолжать разрабатывать комплексные учебно-воспитательные программы в области прав человека для различных слоев общества, включающие в себя меры оценки (Чили);

124.60 принимать меры для практического обеспечения неделимости, равенства, взаимозависимости и универсальности всех прав человека, с тем чтобы законодательство и судебная практика должным образом гарантировали возможность пользоваться не только гражданскими и политическими, но и экономическими, социальными и культурными правами (Эквадор);

124.61 продолжать принимать политические меры для активизации борьбы против всех форм коррупции (Казахстан);

124.62 продолжать правозащитную работу во всем мире (Чад);

124.63 направить приглашения Специальному докладчику по вопросу о правах человека мигрантов, Специальному докладчику по вопросу о пытках, Специальному докладчику по вопросу о торговле людьми и Специальному докладчику по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии (Беларусь);

124.64 принять все необходимые меры для представления доклада участникам восьмых консультаций по мерам, принимаемым для осуществления Конвенции о борьбе с дискриминацией в области образования (Исламская Республика Иран);

124.65 разработать комплексную стратегию борьбы со всеми формами дискриминации (Алжир);

124.66 активизировать просветительскую работу и принять необходимые меры к тому, чтобы те, кто страдает от дискриминации в наибольшей степени, разбирались в имеющихся средствах правовой защиты и процедурах (Того);

124.67 активизировать политику социальной интеграции и принимать активные меры для борьбы со всеми проявлениями дискриминационной практики, встречающимися на территории страны (Кот-д'Ивуар);

124.68 вести работу по ознакомлению общественности с существованием и предназначением Общего закона о равном обращении (2006 год), особенно среди потенциальных жертв гендерной дискриминации (Мальдивские Острова);

124.69 активизировать работу по ознакомлению общественности с Общим законом о равном обращении (Ирландия);

124.70 повышать информированность потенциальных жертв расизма и дискриминации о существовании и сфере действия Общего закона о равном обращении (ОЗРО) и о механизмах защиты их прав в судах (Австрия);

124.71 принимать меры для дальнейшего улучшения положения с обеспечением гендерного равенства (Норвегия);

124.72 установить конкретные цели для ускорения процесса обеспечения фактического равенства мужчин и женщин и добиться реального искоренения дискриминации в отношении женщин (Республика Молдова);

124.73 продолжать искоренять стереотипные представления о роли и обязанностях мужчин и женщин (Республика Молдова);

124.74 активизировать работу по поощрению гендерного равенства и поощрять занятие женщинами высоких должностей (Джибути);

124.75 продолжать прилагать усилия для борьбы с дискриминацией женщин, особенно в рамках государственной политики в отношении женщин-иммигрантов и женщин-беженцев, а также женщин – представителей меньшинств, которые, как отмечается в КЛДЖ, могут подвергаться самым разным формам дискриминации в области образования, здравоохранения, занятости, а также участия в общественной и политической жизни (Парагвай);

124.76 продолжать борьбу с ксенофобией и расизмом, в том числе проводя среди населения необходимую просветительскую работу, обращая внимание на ту угрозу, которую таит экстремистская и расистская идеология, а также принимать меры для предотвращения радикализации элементов, рискующих примкнуть к экстремистским группировкам (Кипр);

124.77 выработать комплексную стратегию борьбы с расовой дискриминацией с самых широких позиций, не ограничиваясь борьбой с правыми идеологиями и учитывая косвенные, структурные и институциональные аспекты дискриминации. Запретить дискриминационную полицейскую практику этнического профилирования (Эквадор);

124.78 продолжать прилагать усилия для борьбы с расизмом, расовой дискриминацией и ксенофобией, принимая меры, способствующие установлению гармонии (Саудовская Аравия);

124.79 активизировать усилия по борьбе с дискриминацией и преступлениями, совершаемыми на почве ненависти, в том числе наказывая и запрещая высказывания, провоцирующие религиозную и расовую ненависть, особенно в рамках предвыборных кампаний (Египет);

124.80 расширить охват и повысить эффективность мер по искоренению и предупреждению расизма, с тем чтобы реально гарантировать все права мигрантов и меньшинств (Китай);

124.81 продолжать прилагать усилия для борьбы против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, в том числе с умеренными и скрытыми формами расизма (Бразилия);

124.82 продолжать прилагать усилия для борьбы против расизма, в том числе путем укрепления институционального потенциала, позволяющего систематически документировать и

расследовать преступления, совершаемые по расовым мотивам (Канада);

124.83 принимать дальнейшие юридические и практические меры для борьбы с расовой ненавистью и преступностью, поддержки процесса социальной интеграции и укрепления гармонии, а также для предоставления равных возможностей группам меньшинств и мигрантам, с тем чтобы гарантировать уважение их достоинства, достойные условия труда и возможности для получения образования, охраны здоровья и социального обеспечения (Вьетнам);

124.84 активизировать борьбу против насилия и преступности, имеющих под собой расовые мотивы (Китай);

124.85 принимать эффективные меры для запрета любых проявлений дискриминации и расизма (Узбекистан);

124.86 принимать все необходимые меры для предотвращения возрождения нацизма с целью искоренения глубинных причин всех преступных деяний, совершаемых по расовым мотивам (Корейская Народно-Демократическая Республика);

124.87 бороться с расовой дискриминацией на основе комплексной стратегии, затрагивающей косвенные структурные и институциональные аспекты дискриминации (Джибути);

124.88 принимать эффективные меры для предотвращения распространения расистских и ксенофобских высказываний в Интернете и СМИ (Китай);

124.89 активизировать принятие мер против актов расизма и дискриминации, имевших место на территории Германии в последние годы (Конго);

124.90 разработать комплексную стратегию для искоренения проблем расизма и расовой дискриминации (Ботсвана);

124.91 расширить определение расизма, с тем чтобы привести его в соответствие с требованиями Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Габон);

124.92 принимать все необходимые меры для предупреждения ксенофобских выступлений ультраправых группировок и бороться с предрассудками и негативными стереотипами в контексте деятельности по искоренению всех форм дискриминации в отношении иммигрантов (Турция);

124.93 активизировать меры по борьбе с ксенофобией и другими аналогичными преступлениями (Ангола);

124.94 продолжать принимать меры для повышения эффективности законодательства и расследовать все сообщения о нарушениях прав человека по расовым мотивам с целью привлечения виновных к ответственности (Украина);

124.95 активизировать усилия, направленные на предупреждение расизма и аналогичных явлений (Сенегал);

124.96 продолжать прилагать усилия для борьбы с расизмом, дискриминацией и ксенофобией (Тринидад и Тобаго);



124.97 активизировать усилия по борьбе с дискриминацией и нетерпимостью, особенно в отношении мусульман, иммигрантов и лиц африканского происхождения, требуя от высокопоставленных государственных чиновников и политиков занимать четкую позицию, демонстрируя неприятие человеконенавистнических высказываний расистского и ксенофобского характера (Тунис);

124.98 активнее принимать все необходимые меры для эффективного запрета и предупреждения разжигания ненависти и расистской пропаганды, особенно в Интернете, в том числе привлекая внимание к этой проблеме на федеральном уровне и на уровне земель (Уругвай);

124.99 принимать эффективные правовые меры для предупреждения и пресечения расистской, ксенофобской и исламофобской пропаганды, в первую очередь в прессе и в Интернете (Иран, Исламская Республика);

124.100 и впредь принимать меры для предупреждения и искоренения преступлений, совершаемых по расовым мотивам, а также на почве ненависти (Нигерия);

124.101 и впредь уделять первоочередное внимание защите жертв преступлений, совершенных по расовым мотивам, привлекать к уголовной ответственности за разжигание расовой ненависти и действительно наказывать за совершение подобных преступлений (Южная Африка);

124.102 расследовать жалобы на совершаемые по расовым мотивам деяния в отношении представителей меньшинств, принимая меры для наказания виновных и возмещения причиненного вреда (Сьерра-Леоне);

124.103 наращивать усилия для борьбы с проявлениями расизма, ксенофобии, расовой и религиозной нетерпимости (Российская Федерация);

124.104 уделять внимание обеспечению соблюдения законодательства о борьбе с расовой дискриминацией на рынке труда, принятию всеобъемлющего антидискриминационного законодательства и разработке комплексной политики, способствующей реальному соблюдению принципов равенства и недискриминации в отношении всех жителей страны (Кыргызстан);

124.105 наращивать усилия, направленные на запрещение и предупреждение человеконенавистнических высказываний и пропаганды расизма, в том числе в Интернете, а также привлекать внимание общественности к этой проблеме (Малайзия);

124.106 и впредь прилагать усилия для защиты прав всех слоев общества, в том числе иностранцев, противодействуя любым проявлениям ненависти и дискриминации (Непал);

124.107 активизировать общую правоприменительную работу для эффективного противодействия всем формам преступлений, имеющих расовый оттенок, и человеконенавистническим высказываниям, а также привлекать внимание общественности к данным проблемам (Республика Корея);

124.108 продолжать борьбу со всеми проявлениями дискриминации и расизма в спорте (Намибия);

124.109 и впредь прилагать усилия для борьбы со всеми формами расовой дискриминации, в том числе с дискриминацией по религиозному или этническому признаку, устанавливая наказания, имеющие сдерживающий эффект, и отменяя дискриминационные законы, запрещающие женщинам-мусульманкам носить хиджабы, т.е. вести свой образ жизни, к которому следует относиться с уважением и пониманием (Кувейт);

124.110 положить конец дискриминационной практике этнического профилирования, предусматривая необходимые механизмы правовой защиты от злоупотреблений и целенаправленной виктимизации отдельных этнических и религиозных групп (Малайзия);

124.111 законодательно запретить дискриминационную практику этнического профилирования (Индия);

124.112 продолжать принимать эффективные меры против дискриминационной религиозной практики, ограничивающей доступ на рынок труда и препятствующей социальной интеграции (Казахстан);

124.113 и впредь прилагать усилия для борьбы с дискриминацией по возрастному или религиозному принципу, а также проводить расследования случаев бытового насилия в интересах социальной мотивации (Аргентина);

124.114 принимать необходимые меры для борьбы с увековечиванием и/или распространения в СМИ, а также государственными должностными лицами стереотипов, которые могут дать толчок дискриминации мигрантов, в первую очередь из числа женщин (Аргентина);

124.115 рассмотреть вопрос о том, какие новые меры могут понадобиться для стимулирования более глубокой интеграции общин мигрантов и противодействия расовой дискриминации и расовому насилию (Австралия);

124.116 продолжать и активизировать усилия, с тем чтобы искоренить дискриминацию мигрантов и их детей, а также гарантировать им равные возможности для получения образования и трудоустройства (Джибути);

124.117 активизировать усилия для предупреждения и наказания виновных в совершении на расовой почве насильственных преступлений против представителей рома/синти, мусульманской и еврейской общин, а также немецких граждан иностранного происхождения (Бахрейн)<sup>1</sup>;

---

<sup>1</sup> В ходе интерактивного диалога рекомендация была сформулирована следующим образом: "активизировать усилия для предупреждения и наказания виновных в совершении на расовой почве насильственных преступлений против представителей меньшинств".

124.118 принимать необходимые меры, с тем чтобы не допускать стигматизации мигрантов и меньшинств, защищая их от любых проявлений расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и других форм связанной с ними нетерпимости (Куба);

124.119 принимать эффективные правовые меры для искоренения всех форм дискриминации и насилия в отношении женщин и детей, в частности тех, кто принадлежит к этническим и религиозным меньшинствам, включая мусульман, которые продолжают сталкиваться с многочисленными проявлениями дискриминации в сфере образования, здравоохранения, занятости, а также участия в общественной и политической жизни (Иран, Исламская Республика);

124.120 незамедлительно принять позитивные меры для борьбы со всеми формами дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, ограничивающими доступ общин синти и рома к жилью, образованию, занятости и здравоохранению (Бахрейн);

124.121 продолжать прилагать усилия и принимать меры для борьбы с преступлениями, совершаемыми на почве ненависти по мотивам сексуальной ориентации и гендерной идентичности. Успехов можно добиться благодаря принятию антидискриминационного законодательства, увеличению финансовых ресурсов в распоряжении следственных органов и укреплению автономии федерального агентства, ведущего борьбу против дискриминации (Нидерланды);

124.122 и впредь прилагать серьезные усилия для борьбы с преступлениями, совершаемыми на почве ненависти по мотивам сексуальной ориентации (Норвегия);

124.123 защищать право на жизнь вопреки концепции естественной смерти (Святой Престол);

124.124 заказать исследование для изучения недостатков в осуществлении мандата Национального механизма по предупреждению пыток, вызванных ограниченностью финансовых и кадровых ресурсов, и проинформировать парламент в ходе следующих обсуждений о содержании ежегодного доклада механизма (Швейцария);

124.125 принять к сведению озабоченности и при необходимости выполнить рекомендации договорных органов и учреждений системы Организации Объединенных Наций, предприняв необходимые шаги к тому, чтобы ни один человек в процессе выдачи или депортации не подвергался угрозе применения пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Ирландия);

124.126 незамедлительно, тщательно и непредвзято расследовать все жалобы на злоупотребления полномочиями сотрудниками правоохранительных органов, в том числе при разгоне демонстраций (Российская Федерация);

124.127 создать независимый орган для оперативного и тщательного расследования всех сообщений о применении пыток и жестокого обращения сотрудниками полиции (Ботсвана);

- 124.128 создать независимый механизм рассмотрения жалоб на сотрудников полиции для оперативного, непредвзятого, независимого и эффективного расследования сообщений о применении полицейскими жестокого обращения или чрезмерной силы (Венгрия);
- 124.129 принять все необходимые меры для предотвращения противоправного обращения со стороны правоохранительных органов, в частности с иностранцами и немецкими гражданами иностранного происхождения (Узбекистан);
- 124.130 продолжать наращивать усилия по борьбе против злоупотребления силой сотрудниками правоохранительных органов, в первую очередь посредством принятия мер по установлению личности таких сотрудников, разработки процедур, гарантирующих независимость расследования, и совершенствования сбора данных и информации (Нидерланды);
- 124.131 наращивать усилия по предупреждению актов насилия против мусульман и других меньшинств, совершаемых по расовым мотивам, и наказывать виновных в совершении подобных преступлений (Малайзия);
- 124.132 принимать все необходимые меры для решения проблемы бездомных детей (Никарагуа);
- 124.133 продолжать принимать меры для борьбы с бытовым насилием, в том числе проводя просветительскую работу среди общественности (Эстония);
- 124.134 рассмотреть возможность квалификации бытового насилия в качестве самостоятельного преступления и удвоить усилия по обеспечению эффективной реализации плана действий против насилия 2007 года (Перу);
- 124.135 активизировать работу по претворению в жизнь второго плана действий по борьбе с насилием в отношении женщин, в частности женщин, находящихся в уязвимом положении (Чили);
- 124.136 квалифицировать бытовое насилие как самостоятельное уголовное преступление и обеспечить эффективное осуществление плана действий против насилия (Республика Молдова);
- 124.137 усилить защиту женщин, в первую очередь женщин-иммигрантов, от насилия, в частности, повышая доступность для них консультативных и других служб поддержки по всей стране (Словакия);
- 124.138 принимать необходимые меры для обеспечения равной защиты всех жертв торговли людьми в целях сексуальной эксплуатации в возрасте до 18 лет (Лихтенштейн);
- 124.139 наращивать усилия в целях предупреждения и искоренения торговли людьми и для защиты жертв (Камбоджа);
- 124.140 продолжать борьбу с торговлей людьми (Коста-Рика);
- 124.141 защищать права жертв торговли людьми в соответствии с правозащитными обязательствами страны (Индия);

- 124.142 принимать комплексные меры для борьбы с педофилией и ростом детской проституции (Беларусь);
- 124.143 обеспечить, чтобы суд над членами сети "Национал-социалистического подполья" был открытым и чтобы все обвинения в адрес "Национал-социалистического подполья" были расследованы (Турция);
- 124.144 избегать использования практики предварительного задержания или прибегать в ней лишь в самых крайних случаях (Венгрия);
- 124.145 обеспечить независимый и эффективный правовой и профессиональный надзор за деятельностью Управления по делам молодежи (Jugendamt) и следить за тем, чтобы решения Jugendamt принимались в соответствии с имеющими обязательную силу международными нормами, в том числе с постановлениями Европейского суда по правам человека (Турция);
- 124.146 выполнить взятое на себя обязательство обеспечить эффективный судебный надзор за административными решениями Управления по делам молодежи (Jugendamt) (Конго);
- 124.147 продолжать усилия в области противодействия торговле людьми и, что особенно важно, облегчить доступ жертв к правосудию (Греция);
- 124.148 обеспечить установление личности и привлечение к ответственности в полном соответствии с требованиями закона виновных в применении насилия, в том числе в отношении неэтнических немцев (Соединенные Штаты Америки);
- 124.149 наращивать усилия с целью расширения представительства женщин на всех уровнях (Греция);
- 124.150 обеспечить всеобъемлющую защиту свободы вероисповедания и убеждений, разрешая уклонение от исполнения общественных обязанностей по соображениям совести во всех областях (Святой Престол);
- 124.151 активнее поощрять и защищать свободу вероисповедания и убеждений, в том числе запрещая человеконенавистнические высказывания, пропаганду расизма и этническое профилирование (Индонезия);
- 124.152 положить конец нарушениям прав на мирные собрания и свободное выражение мнений, а также пыткам и другим видам жестокого обращения (Корейская Народно-Демократическая Республика);
- 124.153 принимать меры для предупреждения дискриминации на рынке труда по возрастному принципу, в первую очередь дискриминации молодежи и лиц пожилого возраста, а также поощрять усилия для искоренения предрассудков, в основе которых лежит теория жизненного цикла (Мексика);
- 124.154 принимать необходимые меры для обеспечения применения направленных на борьбу с расизмом законов на рынке труда (Пакистан);

124.155 продолжать борьбу с гендерным неравенством на рынке труда, в частности с целью скорейшего расширения представительства женщин на высоких, руководящих должностях (Словакия);

124.156 поставить конкретные задачи для ускорения достижения фактического гендерного равенства, в том числе определить меры для расширения представительства женщин на руководящих должностях и решить давнюю проблему неадекватной оплаты труда мужчин и женщин (Индия);

124.157 и впредь принимать меры для поощрения равного представительства мужчин и женщин на должностях, на которых принимаются решения (Государство Палестина);

124.158 продолжать принимать меры для предоставления мужчинам и женщинам равных возможностей на рынке труда, например повышая наличие, доступность и качество услуг по уходу за детьми (Финляндия);

124.159 информировать общественность о равных карьерных возможностях и принимать меры для увеличения числа учреждений по уходу за детьми, с тем чтобы женщины могли полноценно участвовать в трудовой жизни (Словения);

124.160 принимать активные меры для поощрения равного представительства мужчин и женщин на руководящих должностях и проводить недискриминационную политику для обеспечения равной оплаты труда женщин (Бахрейн);

124.161 укреплять меры для преодоления разрыва в оплате труда мужчин и женщин, в том числе в частном секторе (Шри-Ланка);

124.162 как можно скорее на практике обеспечить равную оплату труда мужчин и женщин (Бурунди);

124.163 в первоочередном порядке принимать меры для сведения к минимуму и ликвидации разрыва в оплате труда мужчин и женщин (Тринидад и Тобаго);

124.164 как на федеральном, так и на региональном уровне активизировать меры по поощрению равной оплаты труда и содействовать возвращению женщин к профессиональной деятельности после рождения детей (Швеция);

124.165 в соответствии с обязательствами, вытекающими из международных договоров по правам человека, гарантировать действенную защиту семьи как основной естественной ячейки общества (Египет);

124.166 и впредь поощрять право доступа к воде (Бангладеш);

124.167 удвоить усилия с тем, чтобы получение образования открывало для девочек и мальчиков равные профессиональные возможности, а также ликвидировать различия в оплате труда мужчин и женщин (Перу);

124.168 в полной мере уважать выбор родителей в отношении того, какое образование следует получать их детям, в соответствии со статьями 14 и 18 Конвенции о правах ребенка (Святой Престол);

124.169 федеральным властям и властям земель следует в консультациях с гражданским обществом расширять и активизировать уже существующие курсы изучения прав человека в школах, а также соответствующие программы текущей подготовки сотрудников полиции, служб безопасности, тюрем и учреждений системы здравоохранения, и создать механизм мониторинга и оценки прогресса (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии);

124.170 и впредь принимать необходимые меры к тому, чтобы посещение детьми мигрантов школ было обязательным во всех федеральных землях в соответствии с национальным законодательством и обязательствами на местном уровне (Чили);

124.171 включить тему поощрение культурного многообразия в учебную программу, в том числе обучая преподавателей специфике работы в условиях культурного многообразия (Индонезия);

124.172 принять меры к снятию запрета на ношение религиозной символики, в том числе хиджаба (Пакистан);

124.173 продолжать принимать меры для снижения уровня безработицы среди инвалидов (Перу);

124.174 стремиться к более полному выполнению требований Конвенции о правах инвалидов, претворяя в жизнь концепцию "разумного приспособления", предусмотренную в статье 2, а также уделяя особое внимание потребностям девочек и женщин, имеющих инвалидность (Испания);

124.175 распространить юридические требования об обеспечении беспрепятственного доступа для инвалидов на частные структуры, продающие товары и услуги общественности (Соединенные Штаты Америки);

124.176 предоставить женщинам-инвалидам, страдающим от насилия, беспрепятственный доступ к механизмам защиты и поддержки по всей стране (Австрия);

124.177 создать механизмы эффективной защиты и рассмотрения жалоб инвалидов, проживающих в специализированных центрах (Австрия);

124.178 продолжать реализацию программ, направленных на более полную социальную интеграцию детей и подростков, имеющих инвалидность (Эквадор);

124.179 продолжать претворять в жизнь политические меры и программы, призванные способствовать социальной интеграции общин рома и синти, способствуя дальнейшему повышению доступности для них образования, занятости, жилья и услуг здравоохранения (Словакия);

124.180 обеспечить равный доступ этнических меньшинств, особенно женщин, к занятости, жилью и образованию (Намибия);

124.181 принять меры для интеграции меньшинств в Германии, способствуя повышению доступности для них образования, жилья, занятости и услуг здравоохранения (Индия);

- 124.182 и впредь прилагать усилия для интеграции мусульман в Германии, гарантируя при этом им возможность пользоваться правами человека, в том числе правом на вероисповедание (Иордания);
- 124.183 продолжать работать над защитой прав мигрантов, в первую очередь детей мигрантов (Нигерия);
- 124.184 продолжать совершенствовать защиту прав человека мигрантов в медико-санитарных, юридических, социальных, образовательных, экономических и трудовых вопросах (Святой Престол);
- 124.185 присоединиться к Конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (Гондурас);
- 124.186 отказаться от уголовного преследования нелегальной миграции и сократить до минимума продолжительность административного задержания (Мексика);
- 124.187 пересмотреть решение об уголовном преследовании нелегальных мигрантов (Филиппины);
- 124.188 продолжать работать над обеспечением того, чтобы никто не подвергался угрозе пыток или жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания в процессе экстрадиции или депортации нелегальных мигрантов (Намибия);
- 124.189 и впредь прилагать усилия по искоренению стереотипного отношения к мигрантам и активизировать меры для их защиты (Государство Палестина);
- 124.190 продолжать прилагать усилия в целях обеспечения равных возможностей лиц с мигрантским прошлым и их участия в социальной, экономической и культурной жизни Германии (Саудовская Аравия);
- 124.191 и впредь защищать и поощрять права мигрантов (Сенегал);
- 124.192 продолжать прилагать усилия к тому, чтобы широкая общественность и правительственные чиновники изменили свое отношение к меньшинствам (Таиланд);
- 124.193 более активно поощрять детей мигрантов во всех федеральных землях к получению высшего или профессионально-технического образования после окончания школы (Таиланд);
- 124.194 обеспечить защиту мигрантов, беженцев и членов их семей в соответствии с международными стандартами (Беларусь);
- 124.195 принять меры, гарантирующие, что просители убежища не будут возвращаться в страны, где им угрожает преследование (Сьерра-Леоне);
- 124.196 при рассмотрении вопросов, связанных с просителями убежища, принимать во внимание весь спектр норм и стандартов международного права убежища и прав человека (Бразилия);
- 124.197 уделять особое внимание беженцам, особенно в процессе размещения и содержания просителей убежища в специальных



центрах, и обеспечивать учет принципа наилучшей защиты прав ребенка при принятии любых решений в отношении просящих убежище несовершеннолетних (Франция);

124.198 обеспечить, чтобы законы высокого уровня, регулирующие борьбу с терроризмом, соответствовали международным стандартам защиты прав человека (Мексика);

124.199 обеспечить, чтобы усилия по борьбе с терроризмом согласовывались с международными правозащитными обязательствами (Пакистан);

124.200 принимать эффективные меры для защиты прав человека при проведении антитеррористической политики (Корейская Народно-Демократическая Республика).

125. Все содержащиеся в настоящем докладе выводы и/или рекомендации отражают позицию сформулировавшего/сформулировавших их государства/государств или государства – объекта обзора, и их не следует считать одобренными Рабочей группой в целом.

## Приложение

*[Только на английском языке]*

### Composition of the delegation

The delegation of the Federal Republic of Germany was headed by Mr. Markus LÖNING, Federal Government Commissioner for Human Rights and Humanitarian Affairs and composed of the following members:

- Mr. Hanns H. SCHUMACHER, Ambassador, Permanent Representative of the Federal Republic of Germany to the United Nations Office at Geneva, Alternate Head of Delegation;
- Mr. Konrad ARZ VON STRAUSSBURG, Head of Division, Federal Foreign Office;
- Mr. Roland KUGLER, Deputy Head of Division, Federal Ministry of the Interior
- Ms. Birgitta RYBERG, Deputy head of division, Secretariat of the Standing Conference of the Ministers of Education and Cultural Affairs of the Lander in the Federal Republic of Germany;
- Ms. Ulrike BENDER, Legal adviser, Federal Ministry of the Interior;
- Ms. Denise RENGER, Legal officer, Division for Human Rights, Federal Ministry of Justice;
- Mr. Ralf WYRWINSKI, Desk officer for Human Rights, Federal Ministry for Economic Cooperation and Development;
- Ms. Anne RÜSCHKAMP, Desk officer, Federal Ministry of Labour and Social Affairs;
- Ms. Nicole HERZOG, Desk officer, Federal Ministry of Family, Senior Citizens, Women and Youth;
- Ms. Kristin LUTHER, Desk officer, Federal Foreign Office;
- Ms: Julia BLAUE, Legal trainee, Federal Foreign Office;
- Ms. Linda HERRMANN, Interpreter;
- Ms. Regula PICKEL, Interpreter;
- Ms. Jutta SCHMITZ, Minister, Permanent Mission of Germany;
- Mr. Kai BALDOW, Counsellor, Permanent Mission of Germany;
- Mr. Michael HEROLD, Second Secretary, Permanent Mission of Germany;
- Ms. Heike AHRENBURG, Third Secretary, Permanent Mission of Germany.